# BOLETIN OFICIAL

### DE LA REPUBLICA ARGENTINA

AÑO VI. — NÚM. 1695

Buenos Aires, domingo 16 de Abril de 1899

DIRECCIÓN: División Administrativa del Ministerio de Justicia é l. Pública

Art. 4º Los documentos que en el se inserten, serán tenidos por auténticos y obligatorios por efecto de esa publi cación.—(Acuerdo de 2 de Mayo de 1893 sobre creación del Boletín Oficial).

### SUMARIO

#### PODER EJECUTIVO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Decretos: Aprobando las delegaciones de las Diócesis de La Plata y Santa Fe, hechas por los respectivos Obispos.

MINISTERIO DE HACIENDA

Decretos: Concediendo en arrendamiento una fracción de tierra en el Puerto: Declarando de carácter par-ticular un depósito fiscal y ordenando la devolución de derendamento.

MINISTERIO DE JUSTICIA È INSTRUCCIÓN PÚBLICA

DIVISIÓN DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Decretos: Acordando un mes de sueldo por cesantia: Nombrando un Profesor y Resolución autorizando reparaciones en la Escuela Normal de Maestras del Uruguay.

MINISTERIO DE GUERRA

Decretos: Creando una Escuela para instrucción y pro-visión de clases de tropa: Concediendo autorización para publicar un libro y nombrando un Profesor.

MINISTERIO DE MARINA

Decreto nombrando un empleado,

### CRÓNICA ADMINISTRATIVA

Ministerio del Interior.—Ministerio de Hacienda.—Mi-nisterio de Guerra.—Estado Mayor General del Ejér-cito.—Estado Mayor General de Marina.—Aduana de la Capital.

AVISOS OFICIALES

### PODER EJECUTIVO

### MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Decreto aprobando la delegación de la Dioeesis, hecha por el Obispo de La

Buenos Aires, Abril 11 de 1899.

Vista la precedente nota de S.S. Ilma.el Señor Obispo de la Diócesis de La Plata, El Presidente de la Republica-

DECRETA:

Art. 1º Apruébase el nombramiento hecho por S. S. Ilma. el Señor Obispo de La Plata, con fecha 10 del corriente, delegando el go-bierno de la Diócesis en el Obispo titular de Sinnia, auxiliar provisor y Vicario General, doctor Francisco Alberti, con motivo de su rios levantarán *ipso facto* las construccio-viaje à Roma, para asistir al Concilio Pleviaje a Roma, para asistir al Concilio Plenario de la América Latina.

Art. 2º Comuníquese á quienes corresponda, publiquese en el Boletin Oficial y dése al Registro Nacional.

> ROCA. A. ALCORTA.

Decreto aprobando la delegación de la Diócesis, hecha por el Obispo de San-

Vista la precedente nota de S. S. Ilma. el Señor Obispo de la Diócesis de Santa Fe, El Presidente de la República-

Art. l° Apruébase el nombramiento hecho por S. S. Ilma. el Obispo de Santa Fe, con fecha 27 de Marzo último, delegando el gobierno de la Diócesis en el Señor Provi-sor y Vicario General, Presbitero don Genaro C. Silva, con motivo de su viaje à Roma, para asistir al Concilio Plenario de

la América Latina.

Art. 2º Comuníquese á quienes corresponda, publiquese en el Boletin Oficial y dése al Registro Nacional.

ROCA. A. ALCORTA.

### MINISTERIO DE HACIENDA

Decreto concediendo en arrendamiento una fraeción de tierra en el Puerto.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Vista la solicitud que precede de los Sres. Cibils, Woodgate y Ca, pidiendo se les acuerde dentro del perimetro de la concesión para un embarcadero de animales en pie, en el dique Nº 4 del puerto de la Ca-pital, (150) ciento cincuenta metros cua-drados de terreno para establecer una casilia destinada á vívienda del Mayordomo del establecimiento, y resultando de lo informado por la Oficina de Movimiento de la Aduana de la Capital y Dirección General de Reutas, que nada obsta para acceder à lo pedido,

El Presidente de la República-

DECRETA:

Art. 1º Concèdese en arrendamiento, en el parajc que designará la Oficina de Movimiento, teniendo en cuenta el transito público y buen servicio del puerto, à los Sres-Cibils Woodgate y Ca., ciento cincuenta metros cuadrados de terreno, destinado à una Casilla para vivienda del Mayordomo del embarcadero de que dichos Sres. son concesionarios.

Art. 2º Los solicitantes abonarán en la Tesoreria de la Aduana de la Capital, por trimestres adelantados, la suma de un pe-

so oro sellado por cada metro cuadrado de terreno, y por año. Art. 3º El Poder Ejecutivo, podrá, en el momento que lo juzgue conveniente, dejar sin efecto esta concesión, y los concesionade ningun género.

Art. 4º Comuniquese, etc. y pase á la Dirección General de Rentas a sus efectos.

> ROCA. José Ma. Rosa.

#### Decreto declarando de carácter partieular un depósito fiseal.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899. Vista la solicitud presentada por los Sres.

Wilson, Sons y Ca., concesionarios del de-pósito y muelle correspondiente, en la Sec-ción B. Nº 3 del Gas, de la Aduana del Rosario, por transférencia de la concesión de D. Antonio Santa María, acordada por decreto de 2 de Diciembre de 1898, pidien-do se considere al citado depósito como particular y no fiscal, pues que lo destinan exclusivamente al almacenamiento de carbon, similares y otros semejantes, es decir, artículos de removido o nacionalizados; atento los informes producidos y considerando que dada la proximidad que existe entre el depósito de que se trata y los otros habilitados, el acceder à lo pedido entraña un serio perjuicio para la renta fiscal que el P. E. está en el deber de evitar,

El Presidente de la República-

#### DECRETA:

Art. le Declarase de caracter particular. el deposito de que se trata, quedando sin efecto, por lo tanto, el que lo habilitaba como fiscal.

Art. 2º En el depósito de su referencia, no podrá efectuarse otra operación que la de almacenamiento de carbón.

Art. 3º Comuniquese y pase á la Dirección General de Rentas à sus efectos.

> ROCA. José Mª Rosa.

#### Decreto ordenando la devolución de unos derechos.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Comprobándose en lo actuado, que los recurrentes oblaron derechos de almace-naje en la Aduana de la Capital, por una mercaderia que fué almacenada en los depósitos de Catalinas Sud, y de conformidad con la liquidación que precede de la Contaduria General,

El Presidente de la República-

### DECRETA:

Entréguese por Tesoreria General, previa intervención, à los Sres. Mucci y Ca, la cantidad de (\$ 14.90) catorce pesos con noventa centavos moneda nacional de curso legal, importe de los derechos de su re-

ferencia, oblados indebidamente. Anótese, etc. y fecho, pase à Contaduria General para su cumplimiento.

ROCA. José Mª. Rosa.

#### Decreto ordenando la devolución de unos derechos.

BuenosAires, Abril 15 de 1809.

Comprobándose en lo actuado, que los peticionantes oblaron por duplicado en la

Aduana de la Capital, los derechos sobre 28.378 piczas de madera de pino blanco sin cepiliar,

#### El Presidente de la República-DECRETA:

Entréguese por Tesoreria General, previa intervención, à los señores J. J. Drysdale y Ca., la cantidad de (\$ 8542,80) ocho mil quinientos cuarenta y dos pesos con ochen-ta centavos moneda nacional de curso legal, importe de los derechos de su referencia.

Previas las anotaciones del caso, pase à Contaduria General para su cumplimiento una vez repuestos los sellos.

> ROCA. José Ma Rosa.

#### Decreto ordenando la devolución de unos derechos.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Resultando de los informes producidos, que procede la devolución de derechos que

#### El Presidente de la República-

DECRETA:

Entréguese por Tesoreria General, previa intervención, al Sr. Felipe Mánia, la cantidad de (\$ 31,68) treinta y un pesos con sesenta y ocho centavos "/n de c/l, importe de los derechos de eslingaje oblados indebidamente en la Aduana de la Capital, con motivo del despacho de una partida de frutos del pais.

Anotese, etc. y pase à Contaduria General para su cumplimiento.

ROCA. Josė Ma. Rosa.

### MINISTERIO DE JUSTICIA E INSTRUCCION PUBLICA

## DIVISION DE I. PÚBLICA

Decreto acordando un mes de sueldo por eesantia.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899. En vista de los informes que anteceden,

El Presidente de la República-

DECRETA:

Art. 1º Acuerdase al Sr. Clemente T. Andrade, un mes de sueldo, que como ex-Be-del de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, le corresponde.

Pase, en consecuencia, al Ministerio de Hacienda, para que disponga se entregue por la Tesoreria General, al Sr. Clemente T. Andrade, la suma de ciento treinta pesos nacionales, correspondiente à un mes del sueldo que como Bedel de la mencionada Facultad disfrutaba.

Impútese á la Ley Nº 2219 de 15 de Noviembre de 1887 y comuniquese à quienes corresponda.

ROCA. O. MAGNASCO.

### Decreto nombrando un Profesor

EBuenos Aires, Abril 15 de 1899.

: Atento lo manifestado en la precedente nota y de acuerlo con lo establecido en el paragrafo K, del art. 2º del Decreto de 28 de Febrero último,

El Presidente de la República-

DECRETA:

Art. 1º Nómbrase Profesor de Historia en el Colegio Nacional de Santiago del Estero al Sr. Baltazar Olaechea y Alcorta.

Art. 2º Comuniquese à quienes corres

ponda, publiquese en el Boletin Oficial y archivese, previas las anotaciones en el Registro de Estadística.

ROCA. O. MAGNASCO.

#### Resolución antorizando reparaciones en la E. N. de Maestras del Uruguay.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Atentas las razones en que se funda el pedido formulado por la Directora de la Escuela Normal de Maestras del Uruguay,

El Presidente de la República-

Autorizar la inversión de la suma de novecientos pesos moneda nacional (\$900 m/n) en las reparaciones más indispensables que fuese necesario ejecutar en el edificio de la Escuela mencionada, á fin de ponerlo en las condiciones higiénicas requeridas.

A sus efectos, pase al Ministerio de Hacienda, para que se sirva disponer la entrega por la Sucursal del Banco de la Nación Argentina en el Uruguay, á la órden de la Directora de la Escuela Normal de Maestras de esa Ciudad, de la suma referida, con imputación al Ínciso 17, ltem 51. anexo E del Presupuesto vigente, con cargo de la oportuna rendición de cuentas en la forma de práctica, y avisese en respuesta

ROCA. O. MAGNASCO.

### MINISTERIO DE GUERRA

#### Decreto creando una Escuela para instrucción y provisión de clases de tropa.

Buenos Aires, Abril 14 de 1899.

Considerando que el nuevo sistema de reclutamiento, no permitira dentro de los cuerpos del Ejército, la formación de clases de tropa, y que es, de necesidad vital, como una consecuencia del grado de progreso alcanzado por la institución armada de la República, cu orden de la mejor aplicación de los Reglamentos vigentes y empleo de los armamentos perfeccionados que el pais poséc, dar mayor instrucción teóricopráctica á las clases de los cuerpos de línea de todas las armas y teniendo en cuenta: Que este resultado no puede alcanzarse satisfactoriamente, sino por medio de un instituto especial destinado á la formación de las citadas clases, que deben llevar á las filas el contingente de una educación militar completa, racional y metódica, conscientes de los debcres y responsabilidades en el desempeño de sus funciones y en relación con las exigencias modernas, el alto grado de instrucción de los scñores jefes y oficiales à cuya acción educativa de las tropas en su preparación para la guerra van à cooperar: Que esta necesidad vital està prevista por la Ley actual del Presupuesto,

### El Presidente de la República-

### DECRETA:

Art. 1º Créase una Escuela teórico-práctica para la instrucción y provisión de cla-ses de tropa para las armas combatientes del Ejército permanente, la que tendrá la organización, carácter y régimen interno de los cuerpos, sin perjuicio de sus funciones y fines éspeciales.

Art. 2º Fijasc en cuatrocientos, el número de sus alumnos aspirantes á clases, y en la proporción siguiente por arma:

80 para artilleria,

120 para caballeria.

200 para infanteria y cazadores.

3º Los actuales distinguidos del Ejército, sin excepción de rango, serán da-dos de alta en la Escuela, con el goce de sueldo de su clase, à la que podran ingresar ademas, todos los ciudadanos que lo soliciten y que llenen alguna de las con-diciones del parrafo A, y las de los B, C y D. Estos alumnos gozarán del haber mensual del soldado.

a) Haber servido como soldado, cuando menos seis meses en un cuerpo del pañas de instrucción en las pasadas movilizaciones, o tener nombramiento de cabo o sargento de la Guardia Nacional.

b) Haber cursado hasta el 5º grado, inclusive, de las Escuelas comunes ó acreditar por examen esta instrucción.

c) Tener 20 años de edad y no mas de 25. d) Estado soltero, salud y condiciones fisicas, perfectas, ser argentino nativo o naturalizado.

Art. 4º La Escuela estará á cargo de un Director, Coronel o Teniente Coronel, à quien se dirigiran las solicitudes de ingreso, las que, con los informes del caso, serán elevadas para su aprobación, a la Superioridad. El Director será secundado por un Vice, Mayor o Teniente Coronel, y por el personal de oficiales, que serán además profesores de los cursos téoricos é instructores en las armas respectivas.

Art. 5º La Segunda División del Estado, Mayor General del Ejército, l'ormularà el plan general de estudios téorico y prácticos de la Escuela, horarios, examenes y regla-mento para el régimen interno de la misma, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1º.

Art. 6º Los cursos de instrucción téoricopráctica durarán dos años, divididos en semestres, à los efectos de la progresión de aquella. Los examenes serán anuales.
Art. 7º El examen general del último

curso, determirará por la clasificación que obtengan los aspirantes à clases, el empleo que les corresponda en su arma.

Art. 8º La escala de clasificación para obtener los nombramientos de Cabos o Sargentos, se sujetarán a la proporción siguiente:

1—Para el empleo de cabo, se requerirá la clasificación de regular.

II—Para cl empleo de Sargento 2º, la de bueno.

III-Para el empleo de Sargento 1º, la de sobresaliente.

Art. 9º Los alumnos que en el examen general, no obtuviesch empleo alguno, seran incorporados a un cuerpo del Ejército permanente del arma que hayan cursado. donde estarán obligados á servir un año como soldados.

Art. 10 Los alumnos que obtuvieren la clasificación de sobresaliente, usarán en los cuerpos donde sirvan, además de las insignias reglamentarias de Sargento 1º, una granada bordada en oro, que se llevará en la manga del brazo derecho, arriba de la insignia correspondiente.

Art. 11 Los Sargentos y Cabos procedentes de la Escuela, deberan servir en el Ejército cuando menos cuatro años, y vencido este termino, si no hubiesen sido promovidos, podran renovar sus compromisos de servicio por un periodo de no menor de dos años.

Art. 12 Los compromisos à que se refiere el articuloanterior, se extenderan, el primero ante la Dirección de la Escuela y el segundo, ante el Estado Mayor General del Ejercito.

Art. 13 Las clases egresadas de la Escuela, estarán en condiciones de ser promovidas à oficiales de fila en los cuerpos permanchtes, siempre que llenen las condiciones siguientes.

a) Conducta intachable.

b) Antigüedad de cuatro años de servicio en las filas, como Sargento 1º.

c) Poseer los conocimientos generales de las funciones de Sub-Teniente ó Alférez.

d) Vacante en el cuerpo que prestan sus servicios.

Art. 14 Las clases de que trata el articulo precedente, que durante cinco años, los Sargentos y tres los Cabos, no fuesen promovidos al empleo inmediato superior, podran solicitar su retiro, para cuyo caso, el Gobierno se reserva el derecho de re-Ejército; haber hecho una ó mas cam-compensar sus méritos y servicios, empleándolos en las reparticiones públicas nacionales, de acuerdo con sus condiciones

y aptitudes personales.

Art. 15. El Estado Mayor General del Ejército, concederá el retiro à los Cabos y Sargentos que lo soliciten, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo anterior, y los Jefes de los cuerpos donde hayan servido, los munirán de una nota de concepto, la que hará mérito para la recompensa de que trata el artículo citado.

Art. 16. Comuniquese, etc.

ROCA. Luis Ma. Campos.

#### Decreto concediendo antorización para publicar un libro

Buenos Aires, Abril 13 de 1899.

Vista la solicitud que antecede,

El Presidente de la República-

DECRETA:

Art. 1º Concédese la autorización solicitada por el Sr. Guillermo Kraft, para publicar por su cuenta, un libro que contendrá lo siguiente: Ley de organización del Ejército y Guardia Nacional, Ley de As-censos, Ley de Retiro militar, Código de Justicia Militar, Código Penal ordinario, Formulario de Juicios, Reglamento de faltas de disciplina y sus penas, Reglamento de servicio interno de los Cuerpos del Ejército, Reglamento para el servicio de guarnición, Reglamento para el servicio de cam-paña, Reglamento de Tiro y Reglamento de maniobras de Infanteria.

Art. 2 Comuniquese, etc. ROCA. Luis Ma. Campos.

#### Decreto nombrando un profesor.

Buenos Aires, Abril 13 de 1899.

Vista la propuesta que antecede,

El Presidente de la República-DECRETA:

Art. le Nómbrase Profesor de Matemáticas del Colegio Militar de la Nación, al Señor Ingeniero D. Valentin Thompson, en reemplazo del Sr. Forges Cadres, que ha renunciado.

Art. 2º Comuniquese, etc.

ROCA. LUIS Ma. CAMPOS.

### MINISTERIO DE MARINA

#### Decreto nombrando un empleado

Buenos Aires Abril 8 de 1899.

Vista la renuncia interpuesta por el Dibujante de la Sección Torpedos, Don Juan A. Soldani,

El Presidente de la República-

DECRETA:

Art. 1º Acéptase dicha renuncia, y nómbrase en su reemplazo, á Don Armando

Art. 2º Comuniquese, dése al Registro Nacional y archivese.

ROCA

M. RIVADAVIA.

### CRÓNICA ADMINISTRATIVA

### MINISTERIO DEL INTERIOR

Buenos Aires, Abril 15 de 1899

Por resolución de la fecha, ha sido autorizada la Contaduria General, para des-cargar de las euentas de la Dirección General de Correos y Telégrafos, la suma de

(\$ 434,84 m/n) cuatrocientos treinta y cuatro pesos con ochenta y cuatro centavos moneda nacional, importe del déficit encontrado en la oficina de Correos y Telégrafos de "Monteros"; debiendo cargarse dicha cantidad, al ex-Encargado de la Oficina expresada, Don Juan Hermo Paz.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Por decreto de la fecha, ha sido exonerado del puesto de Telegrafista de 5ª clase del Departamento de Policía de la Capital, Don José Zamudio y nombrádose en su reemplazo, al ciudadano Don Ramón Hitta.

### MINISTERIO DE HACIENDA

Buenos Aires, Abril 15 de 1899. Vista la presentación del Sr. Adolfo Cabo, relativa á la habilitación como depósito fiscal, de una barraca en la calle Pedro Mendoza, y resultando de los informes pro-ducidos que, aparte de no haber conve-niencia alguna en acordar tal habilitación, debe considerarse como abandonado este pedido, dado el tiempo que hace se llevó á cabo, sin que el interesado haya ocurrido en demanda de solución,

#### SE RESUELVE:

Dése al archivo lo actuado por la Direc-ción General de Rentas, previa reposición de sellos.

José Ma. Rosa.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

No habiendo ocurrido los Sres. Russell y Riera á la Administración de Impuestos Internos, à satisfacer la multa de \$ 200 m/n. de c/l., que les fué impuesta por infracción á la Ley de tabacos, no obstante la gestión que al respecto hizo dicha Administración,

SE RESUELVE:

Pasen estos obrados, para los efectos del caso, al Señor Procurador Fiscal de la Sección Mendoza.

José Ma. Rosa.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899. Resultando de lo actuado que el Sr. H Saint Paul, no ha ocurrido á la Adminis-

tración General de Impuestos Internos á satisfacer la multa de \$ 500 m/n, que se le impuso por infracción á la Ley de ta-

#### SE RESUELVE:

Pasen estos obrados al Procurador Fiscal de la Sección Mendoza, para las acciones á que haya lugar por derecho.

Jose Ma Rosa.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Resultando de lo actuado que D. Juan Pastorini, no se la presentado à la Admi-nistración de Impuestos Internos à satisfacer la multa de (\$ 200) doscientos pesos moneda nacional, que se le impuso por infracción á la ley de tabacos,

Pase al Sr. Procurador Fiscal de la Sección Buenos Aires, á los efectos que haya lugar por derecho.

José Mª. Rosa.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

No habiendo concurrido los Sres. Loma y Serrano, ásatisfacer los 589 pesos 🖏 , que por impuéstos adeudan á la Administra-cción General delmpuestos Internos, no obstante las intimacionesquese les han hecho,

### SE RESUELVE:

Pase al Sr. Procurador Fiscal, de la Sección Capital, á los efectos del caso.

José Mª, Rosa

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Resultando de estos obrados, que Don Francisco Jacquement no ha satisfecho, no obstante la gestiones hechas por la Administración General de Impuestos Internos, los \$ 8 %, que adeuda por impuesto sobre una partida de grappa,

#### SE RESUELVE:

Pase al Sr. Procurador General de la Sección Mendoza para su cobro.

José Mª. Rosa.

Buenos Aires Abril 15 de 1899.

Art. lo Nómbrase Guarda Costa del Resguardo de la Aduana de la Capital, en reemplazo de D. José Balmaceda y D. Juan A. Videla, á D. Tomás Fernández y D. Ernesto Méndez.

Art. 2º Comuniquese, etc, y pase á Contaduría General.

José Mª. Rosa.

Buenos Aires, Abril 14 de 1899.

Atento lo expuesto por la Dirección General de Rentas en la nota que precede, SE RESUELVE:

Art. 1º Nombrase Guarda Costa del Resguardo de la Aduana de la Capital, en reemplazo de D. José Curcio, que queda sepa-rado, á D. Andrés de la Peña.

Art. 2º Comuniquese, etc, y pase á Contaduria General.

José Ma. Rosa.

#### Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

Resultando de estos obrados que el Sr. Juan Llovera, no ha satisfecho hasta la fecha a cantidad que adeuda en concepto de impuestos internos, no obstante las inti-maciones hechas por la Administración del ramo.

#### SE RESUELVE:

Pase al Sr. Procurador Fiscal de la Sección Mendoza á los efectos del caso.

José Ma. Rosa.

#### Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

No habiendo ocurrido los Sres. Felipe Gabaston y Ca., deudores al Fisco, de la suma de \$ 23.57 %, por impuesto interno, sobre 440 litros de vino, á la Administración del ramo para abonar su importe, no obstante, el largo tiempo transcurrido desde que se les notifico, la resolución de fecha 27 de Octubre de 1897,

### SE RESUELVE:

Pase al Sr. Procurador Fiscal de la Sección Buenos Aires, para que deduzca las acciones pertinentes.

José Mª Rosa.

152 60

### MINISTERIO DE GUERRA

Se han ordenado los siguientes pagos. Abril 13—Al Habilitado del Es-tado Mayor, para pagos de alquiler de casa y artefactos de gas, por el mes de Marzo \$ 3.000 Abril 12-F. C. Argentino, pasa-228 53 jes......Abril 12—Mensajerias Fluviales, 861 45

pasajes.... Abril 12—Inspección General de Remonta, gastos y personal subalterno por Abril ......

### ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITG

Órden General Nº 104.

Buenos Aires, Abril 14 de 1899. SENTENCIAS

El Exmo. Sr. Presidente de la República, con fecha 7 del actual, se ha servido poner el cúmplase al fallo del Consejo de Guerra que condena al Sargento 2º Mariano Martin del 1º Batallon del Regimiento 8 de Infonteria de linea, por haber cometido la falta disciplinaria de "quebrantamiento de arresto", à la pena de dos meses de arres-to, de acuerdo con los arts. 406, inciso 4º del Código de Justicia Militar y 12, incisos 18 y 29 del Reglamento de Faltas de disciplina, debiendo serle abonado el tiempo que ha permanecido en prisión preventiva y que data desde el 5 de Marzo del corrien-

S. E. el Señor Presidente de la República, con fecha 7 del corriente, ha impuesto al soldado del Regimiento 9 de Infantería de Linea Emilio Osandaburo, por haber cometido el delito de deserción simple, la pena de quince dias de calabozo y seis me-ses de recargo en el servicio, con pérdida de los derechos que tuviere contra el Estado en su calidad de individuo del Ejereito, de conformidad con lo dispuesto por los arts. 571, 572, 728, 733 y 736 del Có-digo de Justicia Militar.

S. E. el Sr. Presidente de la República, por Decreto de fecha 8 del corriente, se ha servido imponer a los procesados, soldado Ramón Orozco y cabo Justo Albarracin del Regimiento 6 de Caballería de Línea, acusados de hurto y encubridor de él respectivamente, la pena de tres meses de arresto al primero y veinte dias de la misma pena al segundo, de conformidad con lo dispuesto por el art. 579 del Código de Justicia Militar, 193, inc. 1º del Código Penal Ordinanio y art. 38 del Raciamento de nal Ordinario y art. 38 del Reglamento de Faltas de Disciplina.

El Exmo. Señor Presidente de la República, con fecha 8 del actual, se ha servido poner el cumplase à la sentencia del Consejo de Guerra, que condena al cabo Julio R. Juarez, del Regimiento 3º de Artilleria ligera, por el delito de deserción, a la pe na de dos años de prisión mayor y a la pérdida de los derechos que tuviere contra el Estado, de acuerdo con los arts. 728, inciso 1°, 731, 734 inciso 6°, 735, 406 inciso 3° y 736 del Código de Justicia Militar; debiéndosele abonar el tiempo que ha permanecido en prisión preventiva, de acuerdo con los art. 592 y 593 del mismo Codigo y que data desde el 27 de Enero del corriente año; debiendo ingresar, después de cumplir su condena, à un cuerpo de disciplina para ingresar el tiempo de servicio que le falta con arreglo à la ley de Reclutamiento y de acuerdo con el art. 545 del Código de Justicia Militar.

Lo que se comunica al Ejército, de órden de S. E. el Sr. Ministro de la Guerra. Alejandro Montes de Oca.

Abril 14 de 1899.

S. p. m.—De guardia en el Detall General del Ejército, los señores Capitanes D. José Bruzzone y D. Benjamin Matoso.

Miguel P. Malarin.

### Órden General Nº. 105

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

VISTA DE UNA CAUSA—CONCESIÓN DE UNA BE-CA EN EL COLEGIO MILITAR.

El Consejo de Guerra Permanente Mixto

audiencia pública, la causa seguida al Alférez D. Jacinto Arauz del Regimiento 12 de Caballería de Linea.

Por superior decreto de fecha 10 del corriente, se ha concedido beca en el Colegio Militar de la Nación á D. Martín Arana. Lo que se comunica al Ejército, de or-den de S. E. el Sr. Ministro de la Guerra.

Alejandro Montes de Oca.

Abril 15 de 1899.

S. p. m.—De guardia en el Detall General del Ejército, los señores Capitanes D. Carlos Saborido y D. Manuel Acevedo.

Miguel P. Malarin.

#### Órden General Nº 106.

Buenos Aires, Abril 16 de 1899.

Sin novedad:

Abril 16 de 1899.

S. p. m.—De guardia en cl Detall General del Ejército, los señores Capitanes D José Hormaechea y D. Leopoldo Reyes. Miguel P. Malarin.

### ESTADO MAYOR GENERAL DE MARINA

Órden del Dia Nº. 75.

CUERPO DE MARINERÍA.

Disposiciones varias-El carbonero Carlos Nordio y el marinero de 1ª Francisco Gómez, pertenecientes al "Patria" y que se encuentran en el "Buenos Aires", se incorporan al Depósito de Marinería, donde revistarán con alta del lº de Marzo.

Todo lo que se hace saber de órden del

señor Ministro de Marina.

Buenos Aires, Abril 14 de 1899. Atiho S. Barilari.

Jefe del Estado Mayor.

### ADUANA DE LA CAPITAL

ESTADO COMPARATIVO DE LA RENTA

#### Tipo oficial del oro 227.50 o/o

Total recaudado en el dia 14 de Abril de 1899

Recaudado en curso legal... \$ 225.490.13 Su equivalente en oro ..... 99.115.32 Recaudado en oro sellado... 63.955.87 163.071.19

Total recaudado en el mes corriente

Recaudado en curso legal... \$ 2.324.330.76 Su equivalente en oro..... 1.027.133.10 Recaudado en oro sellado... 779.848.42Total a oro..... 1.806.981.52 Recaudado en curso legal.. 4.571.58

Total en igual período del año anterior

Recaudado en curso legal... \$ 1.539.685.35 581.274.24 Su equivalente en oro ..... 340.251.47 Recaudado en oro sellado... Total á oro... 921.525.71 Recaudado en curso legal.. 13.508.51

Diferencia en favor del mes de Marzo del año 1899

Total á oro ...... \$ 885.455.81 Diferencia en favor del mes de Abril de año 1898

para Jefes y Oficiales, ha designado el día Recaudado en curso legal... \$ 8.936.93

21 del corriente mes, para ver y fallar en | Total recaudado en el transcurso del año corriente

> Recaudado en curso legal., \$ 13.964.226.60 Su equivalente en oro .... Recaudado en oro sellado... 6.435.278.88 5.858.523.87 12.293.802.75298.665.64

Total recaudado en igual período del año anterior

Recaudado en curso legal.. \$13.124.460.76 Su cquivalente en oro..... 4.949.986.75 Recaudado en oro sellado.. Total a oro ..... 8.618.656.50 Recaudado en curso legal.. 126.118.04

Diferencia en favor de 1899

Recaudado en curso legal.. 172.547.60

#### Tipo oficial del oro 228.50 o/o

Diferencia en favor del mes de Febrero del año 1899

Total å oro..... \$ 46.895.57 en curso legal.. 155.678.11

Tipo del oro para el 17 à 228 o/o

### AVISOS OFICIALES

### Ministerio de Hacienda

#### Crédito Público Nacional

#### EMPRÉSTITO POPULAR INTERNO

En vista de las dificultades materiales para determinar con exactitud el monto de las cuotas impagas del Empréstito Popular Interno, debido á que gran parte de los suscriptores han satisfecho sus obligaciones, haciendo los depósitos en el Banco de la Nación, sin ocurrir después á esta oficina para las anotaciones y descargos correspondientes, se hace saber à todos aquellos que no hayan integrado aún sus certificados, que podrán hacerlo hasta el 30 del corriente abonando el interés punitorio de 2 % mensual, liquidando so-lamente hasta el 28 de Febrero último.

Vencido este plazo, el interés punitorio se liquidará hasta el 31 de Marzo, pudien-do hacerse los pagos desde el 1º al 31 de

Mayo próximo.

Los que se vieren en la imposibilidad de cfectuarlos y desearen por el contrario finiquitar sus créditos, deberán presentar sus certificados en la Oficina para ser enagenados conforme à lo dispuesto por de-16.80 creto de 8 de Agosto de 1898.

Para el caso en que los suscriptores quisieran efectuar por sí mismos la enagenación o transferencia, se previene a los interesados que, para que el Crédito Público, de por integrado un certificado de-berá abonársele lo siguiente:

Por certificado con la y 2ª cuotas pagas, 37,06 % del capital suscripto.

Por certificado con la, 2ª y 3ª cuotas pagas, 15, 54 % del capital suscripto, siem-

pre que la operación se realice dentro del mes corriente; si fuere en el próximo mes de Mayo, elimporte à pagar seria de 37,76 %, para los primeros y 15,84 para los ultimos.

Los que solo hubieren abonado la primera cuota o sea cl 25 % del capital sus-cripto, podrán recabar de la Oficina el 19,10 %, a que alcanzo el producido de la renta efectuada por licitación el dia 30 de Setiembre de 1898, con lo que quedarán cancelados sus créditos.

Buenos Aires, Abril 15 de 1899.

26-A

El Secretario.

#### Crédito Público Nacional

#### LICITACIÓN DE FONDOS PÚBLICOS Y BONOS MUNICIPALES

Se hace saber à los tenedores de fondos públicos creados por Ley de 7 de Agosto de 1897 y de Bonos Municipales del Empréstito de 20 de Enero del mismo año, que el día 21 del corriente, à la 1 1/2 p. m. se procederà à la apertura de las propuestas de amortización y á su aceptación den-tro del siguiente fondo amortizante: Fondo Público de 7 de Agosto de

..... \$ 112.900 Bonos Municipales de 20 de Ene-" 28.200 ro de 1897.....

Las propuestas deberán presentarse se-paradamente lacradas y selladas y formuladas en concepto à que el próximo cupón à vencer corresponderà al proponente.

El pago de las que fueren aceptadas se efectuará desde el lº al 31 de Mayo próximo.

Buenos Aires, Abril 13 de 1899

El Secretario.

### Contaduria General de la Nación.

EDICTO Por disposición de la Contaduría General de la Nación, se cita por el término dequince días, á los Señores D. Candioti y R. F. Millar

à comparecer por Secretaria à dar explicaciones sobre la procedencia de los siguientes valores: \$2.658, que el primero depo-sitó en la Sucursal del Banco de la Nación en Bahía Blanca, el 8 de Agosto de 1894, y \$ 200 que depositó el segundo de dichos Señores, en la Casa Central del mismo Banco, el 30 de Diciembre de 1898.

Contaduria General, Abril 7 de 1899.

Los Secretarios.

### Contaduria General de la Nación.

EDICTO

Se avisa á los jubilados y pensionistas, cuyos haberes se abonen por la Capital, que deben concurrir en los dias hábiles á contar del 20 del corriente y hasta la mis-ma fecha del entrante Abril, de 11 a. m. à 1 p. m., à la Contaduria General (Repar-tición Civil) à fin de rejistrar sus firmas, previniendoles, que en caso de no cumplir con esta formalidad, se les suspendera el ajuste de su jubilación ó pensión.

Contaduria General, Marzo 16 de 1899.

20 A.

J. B. Brivio.

### Ministerio de J. é I. Pública Escuela Nacional de Comercio de la Capital.

En cumplimiento de lo dispuesto por el Superior Decreto de 27 de Marzo último, queda abierta en la Secretaria de esta Escuela, desde la fecha hasta el dia 19 del rode "Nab". presente mes, la inscripción de aspirantes à tomar parte en el concurso que debe tener lugar proximamente para llenar la

catedra de Estenografia que se encuentra vacante en el Establecimiento.

Horas: de 12 m. à 4 p. m. Buenos Aires Abril 3 de 1899

Por orden del Director.

19-A.

J. M. Riobó. Secretario.

### Ministerio de Obras Públicas

LICITACIÓN PARA LAS OBRAS DE REPARACIÓN EN EL EDIFICIO DE LA COMISARÍA 14ª DE POLICIA DE LA CAPITAL.

Por condiciones y demás datos, dirijirse à la Inspección General de Arquitectura, Long 78º 54' O.

Casa de Gobierno (3er piso), todos los dias hábiles de 12 á 5 p.m. hasta el dia 4 de Mayo de 1899 á las 3 p.m.—Abril 3 de 1899.

LICITACIÓN PARA LAS OBRAS DE REPARACIÓN EN EL EDIFICIO DE CORREOS Y TELÉGRAFOS DE CATAMARCA.

Por condiciones y demás datos, dirijirse á la Inspección General de Arquitectura. Casa de Gobierno, 3er piso, todos los días hábiles de 13 á 5 p. m. hasta el día 3 de Mayo de 1899, á las 3 p, m.—Abril 3 de

### Ministerio de Marina

#### EDICTO

Por disposición del Sr. Juez de Instrucción de la Armada, Capitán de Fragata D. Macedonio Bustos, se cita, llama y emplaza por medio del presente edicto, al ex-sar-gento del Batallón de Artillería de Costas, D. Nicolás Scasso, para que en el término de diez días, contados desde su publicación, comparezca ante este juzgado, con residen cia oficial en esta Capital, calle Charcas n 441, á fin de prestar una declaración en la causa que se instruye al soldado Facundo Rivero.

Buenos Aires, Abril 6 de 1899.

José Echevarrieta.

### AVISO Á LOS NAVEGANTES

### SECCIÓN HIDROGRAFÍA, FAROS Y VALIZAS

OCEANO PACIFICO SUD.

Nº 351-Islas Salomon-Rectificación de la posición de la isla "Isabel"--El Comandante del buque de guerra austro-hungaro "Albatros", informa que según ha podido deducir por observaciones astronómicas, la posición de la isla "Isabel" está erroneamente inscripta en las cartas Nºs 214 y 1469 del almirantazgo inglés, estando en estas cartas situada unas 5 o 6 millas más al Oeste de su posición verdadera.

Véanse cartas inglesas números 214, 1469

y Pacific Islands, vol. 1, pág. 395. (Kundm. f. Seef. Nº 4 - Pola 1899)

#### ISLAS BRITÁNICAS.

Nº 352-Inglaterra-Proximidades orientales de "Spithead"—Casco á pique al N.O. del buque-faro de Nab—Un despacho telegráfico fechado 13 de Febrero de 1899, del

Posición aproximada lat. 50° 42' 45" N Long. 0° 59' 25" O.

Nota-La posición está señalada por una boya de casco y un pontón-faro. Se removera el casco a la mayor brevedad.

Variación en 1899, 16º Oeste. Véanse carta inglesa Nº 2050 y Channel Pilot, part. 1 1893 págs. 254 y 256. (Not. to Mar. Nº 92—Londres 1899).

### AMERICA DEL NORTE-COSTA ESTE

Nº 353-Estados Unidos-Casco á pique al S. E. de cabo Romano.—El gobierno de los Estados Unidos ha dado cuenta el 28 de Enero de 1899 de que el casco de la goleta de tres palos que emergen está en 16 brazas de agua 27 millas al S. 59° 04' E. (may) del cabo "Romano"

Posición aproximada lat 32º 46' 50" N.

Variación en 1899 1º 30' O. Véanse carta inglesa N° 268 y Sailing directions for the Principal Ports on the East Coasts of the United States 1882 pag 190. (Not. to Mar. N° 94 Londres 1899)

#### OCÉANO ATLANTICO SUD.

Nº 354-Isla Ascensión-Luces en Georgetown-Se han recibido noticias fechadas el 23 de Setiembre de 1898, del Gobernador de la isla "Ascensión" de que se exhi-birá en lo futuro y de noche, una luz ro-ja fija en la cabecera del muelle de "Georgetown" al aproximarse un buque à la rada, y de que se exhibirá en el mismo sitio, una lnz verde fija, para indicar a los buques anclados en la bahía, que el desembarco es arriesgado. Se rectificará oportunamente la Admiralty List of Lights, part. IV,

Posición aproximada: Lat: 7º 56' S. Long: 14° 25' 0.

Véanse carta Inglesa Nº 1691 y Africa Pilot part Il 1893 pág. 244. (Not. to Mar. Nº 95—Londres 1899).

#### AMÉRICA DEL SUD-COSTA ESTE

Nº 355. - República Oriental del Uruguay Casco á pique al S. E. del cabo Santa María. - Con referencia al aviso Nº 50 de 1899 de esta Sección, el gobierno alemán ha notificado que el patrón del vapor ale-mán "Sao Paulo", informa haber pasado el 20 de Diciembre 1898, cerca de un mástil que emerge unos 6 piés y que parece ser parte de un casco sumergido, 5 1/2 millas al S. 30° 56' E. (mag) del cabo Santa María.

Posición aproximada: Lat: 34° 45' 20" S. Long: 54° 06' O.

Variación 6º Este en 1899.

Véanse cartas inglesas Nºs 2522, 2544 y South America Pilot, part 1 1893 pags.

(Not. to Mar. Nº 103-Londres 1899.

#### AMÉRICA DEL SUD-COSTA ESTE

Nº 356—Guayana inglesa.—Proximidades del rio "Demerara"—Desaparición de un casco à pique al S. O. del buque faro.-Se han recibido noticias fechadas el 3 de Febrero de 1899 del capitán Jones C. Goodvich del buque de guerra británico "Pearl" de que el casco a pique de la goleta "Ea-gle" sumergido à 2 1/2 millas al O. S. O. del buque-faro en la entrada al rio "Demarara" ha desaparecido, habiendo sido retirada la boya que lo señalaba.

Posición aproximada: Lat: 6º 55' 15" N. Long. 58º 06' 50"O.

Véanse cartas inglesas Nos 527, 533 y West India Pilot vol. I 1893, págs 83 á 7, suplemento 1896 pág. 5. (Not. to Mar. Nº 107—Londres 1899.)

### AMÉRICA DEL SUD-COSTA ESTE.

Nº 357.—República Oriental del Uruguay -Banco denunciado al Este de Cabo Santa Maria.—Comunican que el Comandante del vapor "Orellana" dice haber obtenido la noche del 13 de Diciembre de 1898, un sondaje de 5 y 1/2 brazas (seguido por uno de 13 brazas) en una posición desde la cual se marca el faro de cabo "Santa Maria" (Rio de la Plata) al S. 83º O (mag) distante más o menos 8 millas.

Posición aproximada Lat. 34º 40' S, lon.

53° 59' O. La sonda situada en la carta en la posición antes citada, está con las letras P. D. (Posición dudosa).

Variación en 1899, 5º Este. Véanse carta inglesa Nº 2544 y South America Pilot, part I 1893, pag. 223. (Not. to Mar Nº 108 Londres 1899.

AMÉRICA DEL NORTE-COSTA ESTE Nº 358-Estados Unidos. Bahía de Nueva York. Campana para señales de niebla instalada en el banco Romer. El gobierno

de los Estados Unidos ha notificado que desde el 20 de Febrero de 1899, una campana movida à maquina, ha sido estable-cida en el faro del banco "Romer" en el canal de "Swash" proximidades de "Nueva York", que hará oir durante tiempo brumoso o niebla un toque simple cada 30 segundos.

Posición aproximada: Lat. 40° 30' 45" N.

Long. 74° 01, 0.

(Véanse carta inglesa Nº 2491 y Sailing Directions for the Principal Ports on the East Coasts of the United States 1882 pag. 132, suplemento 1888, pág. 19.) (Not. to Mar, 112. Londres 1899.)

#### AUSTRALIA, -- COSTA OESTE.

Nº 359.—Queensland.—Río Brisbane.— Modificacion en las señales de Marea. El Gobierno de "Queensland" ha notificado que desde el 15 de Enero de 1899, se señala la altura de la marea solamente, y no la profundidad en el canal desde el faro situado sobre estacas en la entrada al rio Brisbane; la profundidad en el canal en marea baja zizigia sera notificada, y los balones de las figuras señaladas deberan ser añadidas a ésta para obtener la profundidad en el canal á la hora.

Se emplean las mismas señales, modificando solamente su significación como sigue:

Señates de día.—Altura de la marea.—Señales de noche.-Luces.

Banderaal Este0 piés 0 pulg. Blanca al Este Bandera al Oeste 0 piés 6 pulgadas Blanca al Oeste.

Globo al Este 1 pié 0 pulgada Roja al Este " "Oeste 1 " 6 Cono " Este 2 " 0 ££ Verde al Este " Oeste 2 " 6 " Oeste

Cono inverso al Este 3 piés, 0 pulgadas Blanca al Este y Roja al Oeste. Cono inverso al Oeste 3 piés, 6 pulga-

das Blanca al Oeste y Roja al Este Globo al Este cono al Oeste 4 pies 0 pul-

gadas Roja al Este Verde al Oeste. Globo al Oeste cono al Este 4 pies 6 gadas Roja al Oeste Verde al Éste Globo al Este cono inverso al Oeste 5

pies 0 pulgadas Verde al Este Blanca al Oeste

Globo al Oeste, cono inverso al Este, 5 pies, 6 pulgadas, Verde al Oeste, Blanca al Este.

Cono al Este, cono inverso al Oeste, 6 oies, 0 pulgadas, Blanca al Este, Blanca al Oeste.

Cono al Oeste, cono inverso al Este, 6 pies, 6 pulgadas, Roja al Este, Roja al Oeste. Cono al Este, Cono al Oeste, 7 pies, 0 pulgadas, Verde al Este, Verde al Oeste.

Cono inverso al Este, cono inverso al Oste, 7 pies, 6 pulgadas, Dos luces blancas superpuestas al Oeste.

Globo al Este, Globo al Oeste, 8 piés, 0 pulgadas, Luz blanca arriba de la luz roja al Oeste.

Bandera al Este, Bandera al Oeste, 8 pies, 6 pulgadas, Luz Blanca arriba de la luz verde al Oeste.

Posición aproximada: Lat- 27° 19. 45" S. Long. 153° 10' 30" E.

Véase Australia Directory vol. II 1889,

pág. 132. (Not. to Mar Nº 113 Londres 1899.)

### AMÉRICA DEL NORTE-COSTA ESTE

Nº 360.—Estados Unidos—Señal de niebla en el faro det puerto Gray.—El Gobier-no de los Estados Unidos ha notificado de que desde el 8 de Marzo de 1899, ha sido establecida una Sirena á vapor en el faro "Gray" (mas de punta Chehalis, puerto correcto Grays).

La Sirena del puerto "Grays", cmite du-

nido 5 segundos, silencio 5 segundos; sonido 5 segundos, silencio 75 segundos

Posición aproximada: lat. 46° 53' N. long. 124° 07' O.

Véanse carta inglesa Nº 2531 y Sailing Directions for the West Coasts of Central America and the United States 1896, pag.

(Not. to Mar. Nº 114, Londres 1899.)

AMERICA DEL NORTE-COSTA ESTE.

Nº 361.—Isla Terranova.—Proximidades del puerto de St. John's.-Modificación temporanea en la señat de niebla de cabo "Spear".—El gobierno de Terranova ha no-tificado con fecha 27 de Enero de 1899, de que por desperfectos en la maquina de la bocina de la señal de niebla Sud en la cabeza Spear, bahia de St. John ha sido suspendida hasta nuevo aviso.

La bocina Norte continúa dando sonidos cada minuto como antes; solamente se ha aumentado la duración de los sonidos de 8 á 10 segundos, es decir: sonido 10 segundos, silencio 50 segundos.

Posición aproximada: lat. 47° 31'30" N. long. 52° 37' O.

Véanse cartas inglesas Nºs 296, 2903 y Newfoundland and Labrador Pilot 1897, (Not. to Mar. Nº 116, Londres 1899.)

#### OCÉANO PACÍFICO SUD.

Nº 362--Nueva Zelandia Puerto de Kaipara Disminución de profudidad sobre el banco en el canat Otamatea-Boya. El gobierno de la Nueva Zelandia ha notificado con fecha 12 de Enero de 1899, de que el banco en el costado Este del canal de "Otamatea" puerto de "Kaipara", se extiende en dirección al Norte y al Sud y que ahora la menor agua en marea baja sobre el es de l 1/4 brazas. Desde esta sonda se marca la baluarte de "Oewa" al N, 84º 22' E. (mag.) distante 1 1/2 millas y á la extremidad Norto de la punta Oste de la entrada al Te Uku- Creck" al N. N. E. (mag.)

Una boya roja ha sido fondeada en 3 brazas de agua en baja-marea al Oeste del banco.

Posición aproximada: lat. 26° 21' S. long. 174° 14' 20" E.

Variación en 1899, 13º 30' Este. Véanse carta inglesa Nº 2614 y New Zealand Pilot 1891, pág. 254. Suplemento 1895,

(Not. to Mar. Nº 118, Londres 1899.)

### COSTAS ATLÂNTICAS DE EUROPA.

Nº 322-Países-Bajos-Posición de un cusco a pique al O.S.O. del buque-faro "Terschelling Banh"—El diario "Hambur-gische Boersen Halle" (Nº 39 del 24 de Enero de 1899), publica la noticia de que el va-por" Amalfi" avistó el 22 de Enero de 1899, à unas 9 millas al S. 63º O. del buque-faro "Terschelling Bank", un palo que emergía unos 6 pies, aparentemente unido a un casco sumergido. Este palo se halla en la derrota de los vapores que hacen la derrota del canal inglės á Hamburgo y constituye un serio peligro para la ravegación. Véanse cartas inglesas Nºs 2182 a, 2322

(Nachr. f. Seef. Nº 4-Berlin 1899)

### COSTAS ATLÁNTICAS DE EUROPA.

Nº 323-Alemania-Posición de un casco à pique al N.N.O. de la torre de iglesia de Wangeroog. (Islas de Finlanda Este.)— El Capitán del vapor holandés "Hunze IX" informa haber pasado cerca de un palo que emergia unos 10 piés en una posición des-La Sirena del puerto "Grays", emite du-rante tiempo brumoso o de niebla dos so-nidos cada noventa segundos, es decir: so-que-faro "Weser" al N. 79° E.

Posición aproximada: Lat. 53º 52' 40" N. Long. 7º 44' E.

Véase carta inglesa Nº 1875. (Nachr. f. Seef. Nº 5-Berlin 1899).

#### MAR CARIBE-ISLAS ANTILLAS

Nº 324-Santa Lucia-Datos sobre el puerto de Port Costries-El Comandante del buque de guerra alemán "Moltke" informa que las boyas cuarentenarias indicadas en el derrotero West India Pilot vol. II 1887, pág. 44, han sido retiradas para ser reemplazadas por una boya única desde la cual se marca al faro de la Vigia al N. 53º E., à la valiza del banco Cocoa Nut al S.

Vėanse cartas inglesas números 1273, 499 y West India Pilot vol. II, 1887, pag. 44, suplemento 1894, pág.19.

(Nachr. f. Seef. Nº 5-Berlin 1899).

#### AMÉRICA DEL NORTE-COSTA ESTE.

Nº 325-Estados Unidos-Colocación de una valiza flotante cerca del Fairlee Creck en la bahía de Chesapeake-En las proximidades del "Fairlee (Farley) Creck", ha sido fondeada, en el veril Oeste del banco "Fairlee Shoal", una valtza flotante roja en una profundidad de 20 piés de agua y con la ins cripción Nº 1/2. El banco "Fairlee Shoal" está situado entre el "Fairlee" y el "Worton Creck". Desde la valiza se marca à la punta "Worton" al N. 39° E., à la luz de "Pooles Island" al N. 63° O. y à la extremidad de la entrada al "Worton Creck" al N. 87° E. Véase carta inglesa N° 355 b.

(Nachr. f. Seef. Nº 5-Berlin 1899).

#### ADRIATICO .- AUSTRIA-HUNGRÍA.

Nº 326.-Bocas de Cattaro.-Puerto de Castelnuovo.-Farola.-La farola de luz blanca fija, que provisionalmente funcio-naba en la extremidad del malecón de Castelnuovo (Véase el aviso Nº 48 de 1899 de esta Sección) ha sido suprimida. En su lugar se ha habilitado una farola común de luz verde fija sobre un poste plantado sobre el fondo rocalloso à continuación de la travesa que defiende el puerto en la parte Norte. Esta nueva farola tiene 7 metros de altura sobre el nivel del mar, y es visible á un milla de distancia en el sector comprendido entre 200° y 281°, S. 29° O. y N. 79° O. Los buques que se di rigen al puerto deben avistar esta nueva farola antes de poner proa a la desembocadura. Una boya barril, pintada de blanco, està fondeada en la extremidad del malecón en construcción, y señala el punto hasta donde se extienden los trabajos.

Veanse carta inglesa Nº 419 y Medite-rranean Pilot. vol. III, 1890. (Avvi. ai navig. Nº 30-Genova 1899).

### MAR MEDITERRÂNEO.

Nº 327. — Archipielago Griego. — Islas Cictadi.—Potycandros (Pholegandros).-Bahia Caravostasi.--Farola.- En la costa N. E. de la bahia Caravostasi, se ha habilitado sobre un soporte de hierro, una farola común de luz roja fija, tiene 7 metros de elevación sobre el nivel del suelo, y 16 m. 30 sobre el del mar.

Posición aproximada: Lat: 36° 36' 50" N. Long: 24° 57' 43" E.

Véanse cartas inglesas números 2836 a. 2753 y Mediterranean Pilot vol. IV, 1892. (Avvi. ai. navig. Nº 30-Genova 1899).

### MAR MEDITERRANEO

Nº 328.-Grecia.-Isla Sikino.-Bahia Scala -- Farola -- En la costa Este de la bahia Scala, se ha habilitado sobre un soporte de hierro, una farola común de luz roja fija, elevada 7 metros desde el nivel del suelo, y 26 metros sobre el del mar.

Posición aproximada: Lat: 36° 40' 20" N. Long: 25° 09' 28" E.

Véanse cartas inglesas números 2836 a. 2753 y Mediterranean Pilot vol. IV 1892. (Avvi. ai. navig. Nº 30—Génova 1899).

#### MEDITERRÂNEO - GRECIA.

Nº 329.—Canal de Euripo.—Puerto de Eretrie. (Eritrea)-Farola.-Sobre un escollo situado cerca de la extremidad del muelle en ruinas al N. O. del puerto de "Eretrie", canal de Euripo, se ha habilita-do una farola dioptrica de luz roja fija, elevada 7 m. 50 sobre el nivel del mar y cuya luz es visible á 6 millas de distancia. El faro es una casilla de hicrro galvanizado sobre base de mampostería

Posición aproximada: Lat. 38° 22' 40" N Long. 23° 47' 52" E. Véanse cartas inglesas Nºs 2836 a, 1554 b y Mediterranean Pilot vol. IV, 1892.

#### (Avi ai navig. Nº 30. Genova 1899). COSTAS ATLÂNTICAS DE EUROPA.

Nº 330 -- Paises-Bajos. -- Zuider Sea. -Destrucción de un casco à pique en las inmediaciones del puerto Hoorn.-El casco à pique del Yacht que yacía unos tres ca-bles al Oeste del "Agger Sund" ha sido destruido y se encuentra actualmente cu-bierto por 24 piés de agua en las bajas ma-

Véanse carta inglesa Nº 2322. (Nachr. f. Seef. Nº 2, Berlin 1899).

#### OCÊANO ATLÂNTICO NORTE.

Nº 331.-Islas Azores.-Inexistencia de la luz de "Ponta dos Capellínhos" (Capucinos) en la punta Oeste de la isla Tayal. -El consul aleman en Tayal, comunica que el faro que desde dos años se viene construyendo en la punta Oeste (Punta dos Capellinhos) se encuentra actualmente terminado. La luz á destellos blancos y rojos, visible à 25 millas, no se enciende todavía, à pesar de lo notificado por el gobierno portugués con fecha 29 de Marzo de 1897, lo que se hace saber a los navegantes.

Véase carta inglesa Nº 1855. (Nachr. f: Seef. Nº 2. Berlin 1899).

### OCÉANO PACÍFICO NORTE.

Nº 332.-Islas Sandwich.-Datos hidro gráficos sobre los puertos Nawiliwili y Hanalei en la isla Kanai (Atooi)—El co-mandante del buque de guerra de los Estados Unidos "Bernington" informa lo siguiente sobre los puertos de "Nawiliwili"

y de "Hanalei":

1º Puerto de "Nawiliwili". Las dos boyas de dirección próximas á la punta Kuku" y cerca del desembarcadero en el lado N. O. del puerto interior, indicadas en las cartas, no existen. La única boya en el puerto está fondeada al N. O. de la punta Kuku, en la extremidad del arrecife y està pintada de rojo. Las embarcaciones ten-dran que mantenerse bastante al Norte de la boya antes de gobernar hacia el embarcadero, teniendo en cuenta que el arrecife se extiende desde la boya hasta el embarcadero. La punta "Ninini" es baja y acantilada, teniendo 30 a 40 piés de altura; sobre la cima hay una plantación de azú-

Un buen fondeadero con fondo seguro se halla en 6 brazas de agua, cerca de un banco pequeño más ó menos 366 metros al N. O. de la punta "Ninini" al Sud de la línea que une las puntas "Ninini" y "Kuku". La punta "Carter" es una barranca alta con cerros ásperos, encumbrándose inmediatamente tinna adoutre. mente tierra adentro.

2º Bahia de Hanalei. El desembarcadero para botes se halla rio arriba en el rio Hanalei" en el lado Este del puerto proximo á la iglesia católica.

Desde alguna distancia mar afuera, la costa durante la mañana ó en la época de

ficil de avistar; en estas ocasiones se apercibe un cerro notable con dos cimas, tras de "Hanalei" y es una buena marcación para entrar con el arrumbamiento S. 23º E. al puerto. Black Head, en el costado Oeste de la entrada es una barranca roqueña negra de 15 á 20 piés de altura. Otra punta roqueña de color rojizo se extiende desde la playa más ó menos unos 457 metros al Oeste "Black Head". En la playa del lado Oeste del puerto se hallan algunos médanos de arena movediza. Con temporales de N. O. el mar rompe con fuerza à través de la entrada del puerto. La corriente tira durante el Monzon de N. E. al Oeste y al cesar este en sentido contrario. Esta corriente arrastra grandes cantidades de arena, de manera que suelen formarse playas arenosas en la costa, durante una época del año, facilitando el desembarco de botes; durante otras épocas estas desaparecen por completo, dejando limpia la costa roqueña. Veanse carta inglesa Nº 1377 y pacific

Islands vol. II 1891 pág. 443, 444. (Nachr. f. Scef Nº 2 Berlin 1899).

#### COSTAS ATLÁNTICAS DE EUROPA

Nº 333-Paises Bajos.-Zeider See.-Po sición y señalación del casco á pique "Hendnika" al Este de "Huizen".—El buque "Hendnika" se ha ido a pique al Este de "Huizen" en 2. 8 m. de agua y está señalado por una boya de casco, pintada de verde. De noche se encienden en un ponton fondeado inmediato á la boya, las luces reglamentarias.

Posición aproximada del casco: lat. 52º 19 27" N. Long. 5° 20' 04" E.

Véase carta inglesa Nº. 2322. (Nachr. f. Seef. N. 4 Berlin 1899.

#### OCEANO PACIFICO NORTE.

Nº 334--Islas Sandwich-Datos el puerto "Waimea" en la isla Kanai Atovi La ciudad de "Waimca" se halla al pié de un cerro largo de color pardo en la en-trada al valle de "Waimea". Una iglesia de color oscuro à poca distancia de la ciudad en la falda del cerro, constituye una buena marcación.

La enfilación de esta iglesia con la extremidad del muelle conduce al fondeadero. Las grandes chimeneas de mampostería en "Kekaha" al Oeste y en "Makawili" al Este del pucrto son tambien buenas marcaciones

El embarcadero se halla en el muelle indicado en la carta. Aproximadamente à una milla al Este de "Waimea" cerca de 'Makawili" existen un muelle y un desembarcadero para los vapores del servicio local.

La profundidad en el puerto es menor que lo indicado en la carta, á causa de la corriente que arrastra continuamente arena; el muelle ha sido prolongado unos 150 pies para obtener profundidades suficientes en su cabecera. La boya mencionada en el derrotero (pag. 448), debiendo estar fon-deada en 10 brazas de agua, cerca de Kaloa, ya no existe.

Véanse carta inglesa Nº. 1490 y Pacific Islands vol II 1891 pág. 446-448. (Nachr. f. Seef. N°. 2, Berlin 1899).

### MAR MEDITERRANEO.

 $N^{\circ}$ . 335—Argelia.—Datos sobre una boya en el puerto de Argel.—Los comandantes de los buques austro-húngaros "Boa" y "Cobra" informan que la boya destinada á marcar la extremidad del rompeolas Sud en el puerto de Argel, es punteaguda roja y no negra luminosa como lo asigna el derrotero.

Véanse carta inglesa N° 2555 y Medite-rranean Pilot vol. I 1894 pag. 256. (Nachr. f. Seef. N° 5 Berlin 1899.)

### OCÉANO ATLÁNTICO NORTE

costa durante la mañana o en la época de Nº 336—Isla de Cabo Verde—San Nico-las lluvias que son muy frecuentes, es di- las—vatos sobre la luz de Preguiza.—El

Comandante del buque de guerra aleman "Charlotte" informa que la luz blanca fija de "Preguiza" (Rolla Doad) no se halla en las inmediaciones del fuerte "Príncipe Re-gente" sino al Este de "Porto Velho" en la bahía de "San Jorge" a unos 200 metros al N. 11º 6 de la mancha amarilla de cal que es visible á 17 millas de distancia. Véanse cartas inglesas Nº 366-369 y Africa Pilot I vol. 1890 påg. 174. (Nachr f. Seef Nº 15 Berlin 1899).

# OCÉANO PACIFICO SUD.

Nº 337 Nueva Zelandia Estrecho de Cook-Colocación de una valiza flotante cerca de la roca Kaimohi y en la sonda de Pe-lorus.—Sobre la roca "Kaimohi" (Kainoki) paso de Waitata, ha sido fondeada una valiza flotante roja coronada por un balon la valiza emerge unos 5 piés, siendo visi-ble en tiempo claro á una distancia de una milla. Se aconseja que no pasen entre la roca Kaimoki y "Punta Danger (peligro) Véanse cartas inglesas Nos. 2684, 695. 2685, 2616 y New Zeeland Pilot 1891 pág.

(Nachr f. Seef Nº 5 Berlin 1899).

#### MAR MEDITERRÂNEO.

Nº 338-Argelia - Datos sobre el faro en el cabo Ténés.—Según comunicación del patrón del Yatch "Fleur de Lys", el color del faro en cabo Ténés atabacado y la casilla do guardianes de piedra granito es, del misme color que las rocas, de manera que se distingue la torre de dia con dificultad.

Posición aproximada lat. 36° 33' 07" N. Long. 1° 20' 36" E.

Véanse carta inglesa Nº 1766 y Mediterranean Pilot vol I 1894, pag. 249. (Nachr f. Seef. N 4 Berlin 1899.)

### AMÉRICA DEL SUD-COSTA ESTE.

Nº 339-Republica Argentina-Rio de la Plata—Casco à pique. Segun comunica el Sr. Prefecto General de Puertos el casco del vapor "Madeleine" que fue echado a pique por la barca noruega "Lucy Reppen" se encuentra a más de 4 millas al O. N.O. del pontón faro "Banco Chico" en dirección y próximo al "Banco Ortiz". Este casco no ofrece peligro para la navegación.

Posición aproximada: lat. 34° 44′ 30″ S, ong. 57° 34′ 14″ 0.

Véase carta inglesa Nº 2544. (Sección de Hidrog. Buenos Aires 1899.)

#### AMÉRICA DEL SUD-COSTA ESTE.

Nº 340.-República Argentina.-Bahia Nº 340-kepuonca Argentina. Banta San Blas-Reposición de boyas y valizas. Se avisa á los navegantes que se ha terminado de dolocar las boyas del canal Constitución, Bahia de San Blas, y que se ha acabado la reparación de las valizas de tierra firme de este puerto.

Véanse carta inglesa Nº 1358 y South America Pilot part 1 1893 pág 314, 315. Sección de Hidrog. Buenos Aires 1899.

### AMÉRICA DEL NORTE-COSTA ESTE.

Nº 311-Estados Unidos-Sonda de Nantucket—Reposición del buque-faro "Succon-nesset Shoal" (Nº 6)—El 9 de Enero de 1899, ha sido repuesto en su posición anterior el buque-faro Nº 6 aproximadamente 2 3/8 millas al S.E. de la punta "Succonnesset" entre los bancos "Succonnesset Shoal" y "Eldvidge Shoal" y ha sido retirado el buque-faro de reserva Nº 9.

Las características de la luz de la señal de niebla y el aspecto general del buquefaro Nº 6, quedaron inalteradas.

Véasc carta inglesa Nº 2492. (Nachr. f. Seef. Nº 4-Berlin 1899).

AMÉRICA DEL NORTE-COSTA ESTE-

Nº 312-Estados Unidos-Bahía de Nueva York—Retiro de la boya de casco en el canal de "Bay Ridge"—La boya pintada à fajas horizontales rojas y negras que se fon-deo cl 11 de Agosto de 1898, para señalar un casco á píque, en el canal de "Bay Ridge", ha sido retirada por haber sido retirado el casco.

Vėase carta inglesa Nº 2755. (Nachr. f. Seef. N. 4--Berlin 1899).

AMÉRICA DEL NORTE-COSTA ESTE.

Nº 313-Estados - Unidos-Retiro de la boya luminosa en el canal entre las islas Bedloe y Governors, en el puerto de Nueva York—La boya luminosa pintada á fajas horizontales rojas y negras, con luz roja, que se fondeo para scñalar la posición de un obstàculo peligroso, en el canal entre las islas de "Bedloc y Governors", ha sido retirada después de haber sido destruido el obstáculo.

Véause cartas inglesas números 2755,

(Nachr. f, Seef. Nº 4-Berlin 1899).

#### GOLFO DE MÉJICO.

Nº 314-Méjico-Dalos sobre la entrada al puerlo de Tampico -- El Cónsul de los Estados Unidos en Tampico, informa con fecha 29 de Octubre de 1898, de que el va-por inglés "Mcrcedes" toco el 17 de Setiembre de 1898, en la entrada al puerto de Tampico, más o menos á 91 metros de la extremidad del muelle N., en cuya posición las cartas indican 5 1/4 brazas de agua. Se deduce de que desde el último informe sobre las obras del muelle Sud y Norte, las partes sumergidas de éstos han sido prolongadas unos 183 metros mar afuera

Véanse carta inglesa Nº 2854 y West India Pilot vol. 1 1893, pag. 495, suplemento 1896 pág. 30.
(Nachr. f. Seef. Nº 4—Berlin 1899.)

#### MAR CARIBE.

Nº 315.—Islas Antillas. — Trinidad. -Modificación en el valizamiento de Serpents Mouth.—Como consecuencia del estudio hidrografico practicado por el buque de la iglesia de Churcherk al N 87° O; à sultados indicaron grandes diferencias en las profundidades en los distintos canales de "Serpents mouth" se han ejecutado las siguientes modificaciones en el valizamiento:

1º La boya puntiaguda roja en el veril del banco de tres brazas ha sido retirada.

2º La boya negra cónica-truncada ha sido fondeada al Este de un bajio cubierto por 3 brazas de agua; situado más ó menos 1130 metros al N. 60º O. del centro del escollo "Wolf Rock"

3º El escollo "Wolf Rock" ha sido señalado en el canto Este y Ocste por una boya. La boya a campana que señalaba anteriormente el canto Norte del escollo, ha sido trasladada al canto Oeste y una valiza flotante puntiaguda roja fondeada en el canto Este. Afuera del escollo "Wolf Rock' existe agua navegable con 25 pies en bajamar y conduce al Este de la boya negra truncada y al Oeste del banco "De-merara Shoal" cuyo veril Este está seña lado por una valiza flotante puntiaguda roja. A causa de la fuerte corriente, no hay que prestar absoluta confianza en la posición de las boyas.

Véansc cartas inglesas N°s 483, 335 y West India Pilot vol. I 1893 pág\*. 146, 147, su-

plemento 1896, pág. 7. (Nachr. f. Seef. Nº 4—Berlin 1899.)

### MAR CARIBE.—ISLAS ANTILLAS.

Nº 316.-Cuba.-Datos sobre las luces de Baracoa y cabo Maysi.—El comandan- deada 2.2 millas al S 40° O de la posición te del buque de guerra de los Estados actual de la boya "Shipwash Este" y 2. 7

Unidos "Hist" informa de que la luz en punta Baracoa tiene mayor intensidad que laindicada en la 'Admirality Listof Lights" 1889 parte VIII Nº 1405.

La luz de punta "Baracoa" es fija blanca como la de cabo "Maysi" y es fácil confundirlas, lo que se advierte á los nave-

Véanse cartas inglesas N° 2580, 435 y West India Pilot, vol. 11 1887, pág. 440. (Nachr. f. Seef. N° 4—Berlin 1899.)

#### ISLAS BRITÁNICAS.

317. -- Inglaterra -- Desaparición del casco a pique "Blengfeld" en la embocadura del Tâmesis -El casco á pique del buque Blengfeld en la extremidad Este del banco de "Margate" ha desaparecido. Véanse cartas inglesas N°s 1617, 1610,

(Nachr. f. Seef, Nº 2. Berlin 1899.)

### ISLAS BRITÁNICAS.

Nº 318.—Inglaterra.—Valizamiento del casco à pique "Chester" al Este de "Arfordness". El 16 de Diciembre de 1898 se fué à pique el vapor "Chester" calando más ò menos, 13 pies à 2 millas al N 79º E de de "Arfordness" y á l milla al Sud de la boya de "Aldborough Ridge" habiendo sído señalado por una boya fondeada en 9 brazas de agua en baja marea zizigia, 40 yardas al NO del casco; de noche éste está señalado por un pontón-faro.

Véase carta inglesa Nº 1610. (Nachr. f. Seef. Nº 2. Berlin 1899.)

#### Islas Británicas.

Nº 319.—Inglalerra.—Río Támesis.—Señalación de un casco a pique en el canal Swin".-Ha sido fondeada una boya verde con la inscripción "Wreck", unas 20 brazas al NO del casco de un schooner que se fué à pique en las inmediaciones de la boya "S. W. Middle" canal de Swin. Dos de los palos del casco emergen en plcamar unos 38 piés; en baja mar la proa está á flor de agua. Desde la boya fondeada en 21 piés de agua en marea baja zizigia, se marca a la valiza de "Buxcy" al oriente de un edificio muy grande al N 29" O; a un arbol solitario en el horizonte enfilado la boya "3. W. Middle" al S 20' O distante 80 brazas y ol buque faro de "Swin Middle" al N 17º E distante 4 cables. Tan pronto sea posible, se fondeará un pontón faro cerca del casco y exhibirá de día los balones, de noche las luces reglamentarias. Los buques deberán pasar por el costado que exhiban estas señales.

Véase carta inglesa Nº 1975 a. (Nachr. f. Seef. Nº 5. Berlin 1899.)

### ISLAS BRITANICAS

Nº 320 Inglaterra Modificación proyeclada en el valizamiento del puerto Harwich. El 1º de Abril se modificarán las boyas siguientes de la entrada al puerto de "Har-

1º Banco "Whiting". La boya "SO Whiting" será recmplazada por una boya es-férica, la que estará fondcada á 3 cables al SO en unas 5 1/2 brazas de agua en baja marea zizigia. Una boya punteaguda de color rojo con la inscripción "East Whiting" será fondeada en el veril Este del banco en el punto medio entre las boyas

agua en marea baja zizigia. 2º Banco "Shipwash" La boya "Shipwash Estc" será removida 5 1/2 cables al Nº 39º 30' E y se cambiará su denominación en "N.

N E y S. O. en más ó menos 6 brazas de

E. Middle Shipwash"

Una boya puntcaguda negra con la ins-cripción "S. E. Middle Shipwash" será fon-

millas al N 50º E de la boya "Shipwash" 3º Bancos de «Goodwin" La boya á silbato de "Goodwin N E" será retirada y reemplazada por una boya truncada pintada á

fajas negras y blancas. Se dará oportunamente nuevo aviso después de haberse ejecutado estas modifi-

Veanse cartas inglesas N 2051, 1491 v North

sea Pilot part. III 1897. (Nachr f Seef Nº 5 Berlin 1899)

#### Islas Británicas

 $N^{\circ}$  321—Inglalerra—Remoción del casco a pique del buque faro "Dudgeon" con referencia al aviso Nº 1247 de 1898 de esta Sección, se informa de que el casco del buque faro à pique "Dudgeon" ha sido reti-rado y no constituye ya peligro alguno para la navegación.

Veanse cartas inglesas Nos 1630 1190. (Nachr f. Seef No 5 Berlin 1899)

#### AMÉRICA DEL NORTE. - COSTA OESTE.

Nº 298—Estados Unidos—Boya á gas que señala una obstrucción en la bahía superior de Nueva York—Se ha fondeado una boya á gas, pintada á fajas horizontales negras y rojas, de luz roja fija, en 8 m. 20 de agua, cerca de una obstrucción peligrosa situada en el canal comprendido entre la isla "Bel-

doë" y la isla "Governors".

Esta boya está situada en el costado S.O. del peligro, en los siguientes arrumbamientos, la estatua de la Libertad al N. 54º O., la boya de campana de la isla "Governors" al N. 70° E.

Este obstáculo, cuyos detalles no han sido aún determinados, está cubierto por 3 metros de agua en marea baja, y se encuentra situado, próximo al veril Este del canal-Véanse carta inglesa Nº 2755 y Silinga Directions for the Principal Ports on the

East Coast of the United States, 1882. (Avis aux navig. Nº 6-Paris 1899).

#### AMÉRICA DEL SUD-COSTA ESTE.

Nº 299-Eslados Unidos-Ampliación del sector obscuro de la luz de "Lewes",bahía Delaware—El sector obscuro de la luz de "Lewcs",( luz posterior del rompeolas "Delaware"), ha sido ampliada en 4º cn su li-mite Sud; ahora se extiende desde el S. 24º E. al S. 69° O. pasando por el Sud.

Este último arrumbamiento pasa al Sud de la extremidad Meridional del rompeolas del puerto Nacional de Refugio, actualmente en construcción.

Véanse carta inglesa Nº 2563 y Sailing Directions for the Principal Ports on the East Coast of the United States, 1882. (Avis aux navig. Nº 3-Paris 1899).

### COSTAS ATLÁNTICAS DE EUROPA.

Nº 300-Francia-Modificación del lipo de ta boya de la extremidad Norte del banco Chico de Out-Ruytingen-La boya esfero-conica fondcada en la extremidad Norte del pequeño banco de Out-Ruytingen, ha sido reemplazada por una boya-valiza de gran modelo, pintada de rojo, y coronada por una grimpola cónica que lleva el N' 2.

Posición aproximada: Lat. 51° 7' 25" N. Long. 1° 56' 40" E. Véanse carta inglesa Nº 1872 y Channel Pilot part II 1897 y North Sea Pilot part. IV 1892.

(Avis aux navig. Nº 2-Paris 1899).

P. A.

Luis A. Imperiale.

Tip. de la PENITENGIARÍA NACIONAL